



COMUNA DUMBRĂVIȚA, JUDEȚUL TIMIȘ
307160 – DUMBRĂVIȚA, Str. PÉTÓFI SÁNDOR, nr. 31
TEL: 0256/214272, FAX:0256/401095, CUI: 4663480
e-mail: contact@primaria-dumbravita.ro
website: <http://www.primaria-dumbravita.ro>



Nr.înreg.84433/21.11.2025

Subsemnata consilier local **Dénes Ildikó**, în conformitate cu prevederile art. 136 din OUG nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, am inițiat și elaborat următorul :

PROIECT DE HOTĂRÂRE

privind menținerea inscripționării denumirii localității Dumbrăvița/ Újszentes la intrările și ieșirile în și din localitate, precum și menținerea inscripționării denumirii instituțiilor publice din comună (primărie, școală, grădiniță, Cămin Cultural etc.) în limbile română și maghiară.

Consiliul local al comunei Dumbrăvița, convocat în ședință ordinară în data de 27.11.2025, la inițiativa d-lui Primar,

Având în vedere Referatul de aprobare al inițiatorului proiectului de hotărâre, **consilierul local Dénes Ildikó**, înregistrat sub nr. **84434/21.11.2025**, precum și Raportul de specialitate nr.**84576/21.11.2025** al Secretarului general UAT prin care se solicită aprobarea menținerii inscripționării denumirii localității Dumbrăvița și a instituțiilor publice din comună în limbile română și maghiară,

Ținând seama de **avizul Comisiei pentru muncă și protecție socială, familie, protecția copilului, tineret, cultură, culte, minorități, sănătate, învățământ, știință, sport, turism, protecția mediului, relații internaționale,**

Având în vedere faptul că fondatorii localității Dumbrăvița au fost **133 de familii reformate maghiare, venite din Szentés, Ungaria, în anul 1892**, fapt ce justifică păstrarea memoriei istorice prin menținerea inscripționării bilingve a denumirii localității și a instituțiilor publice din comună,

Văzând prevederile Ordinului MDLPA nr. 25/2021 pentru aprobarea modelului orientativ al statutului unității administrativ-teritoriale, precum și a modelului orientativ al regulamentului de organizare și funcționare a consiliului local,

În baza prevederilor Regulamentului de organizare și funcționare a Consiliului local al Comunei Dumbrăvița, aprobat prin Hotărârea nr. 110/28.11.2024, coroborat cu prevederile art. 94 alin. (2) și art. 129 alin. (2) lit. d), alin. (7) lit. d) și lit.j) din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,



COMUNA DUMBRĂVIȚA, JUDEȚUL TIMIȘ
307160 – DUMBRĂVIȚA, Str. PETÓFI SÁNDOR, nr. 31
TEL: 0256/214272, FAX:0256/401095, CUI: 4663480
e-mail: contact@primaria-dumbravita.ro
website: <http://www.primaria-dumbravita.ro>



În temeiul art. 196 alin. (1) lit. a din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

Consiliul local al comunei Dumbrăvița

HOTĂRĂȘTE:

Art. 1. Se aprobă menținerea inscripționării denumirii localității Dumbrăvița în limba română și Újszentes în limba maghiară, la intrările și ieșirile în și din localitate, precum și menținerea inscripționării denumirii instituțiilor publice din comună (primărie, școală, grădiniță, Cămin Cultural etc.) în limbile română și maghiară.

Art. 2. Corpurile de literă utilizate pentru inscripționare vor fi de mărime egală pentru toate denumirile, în ambele limbi.

Art.3. Inscripția în limba română va fi „**DUMBRĂVIȚA**”, iar cea în limba maghiară „**ÚJSZENTES**”. Pentru instituțiile publice, traducerile în limba maghiară vor fi realizate conform uzanțelor lingvistice.

Art. 4. Ordinea în care vor fi dispuse inscripțiile este următoarea: limba română urmată de limba maghiară, inscripțiile fiind amplasate una sub cealaltă.

Art. 5. Cu ducerea la îndeplinire a prevederilor prezentei hotărâri se încredințează Primarul comunei Dumbrăvița.

Art. 6. Prezenta hotărâre se comunică conform art.197 și art.243 alin. (1), lit. e) din OUG nr.57/2019, privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare:

- a) Instituției Prefectului – Județul Timiș;
- b) Primarului comunei Dumbrăvița;
- c) Consiliului local la comunei Dumbrăvița;
- d) Compartimentelor din cadrul aparatului de specialitate al Primarului;
- e) Cetățenilor prin afișare pe site-ul instituției.

**Inițiator,
Consilier local**

✍
Dénes Ildikó

**Contrasemnează pentru legalitate
Secretar General al U.A.T. Dumbrăvița**

✍
Ramona Diana MARINCHI



COMUNA DUMBRĂVIȚA, JUDEȚUL TIMIȘ
307160 – DUMBRĂVIȚA, Str. PETŐFI SĂNDOR, nr. 31
TEL: 0256/214272, FAX:0256/401095, CUI: 4663480
e-mail: contact@primaria-dumbravita.ro
website: <http://www.primaria-dumbravita.ro>



Nr. 84434 / 21.11.2025

Subsemnata consilier local **Dénes Ildikó**, în conformitate cu prevederile art. 136 din OUG nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, am inițiat și elaborat următorul

REFERAT DE APROBARE

La proiectul de hotărâre cu nr.84433/21.11.2025 privind menținerea inscripționării denumirii localității Dumbrăvița / Újszentes și a instituțiilor publice din comună în limbile română și maghiară

1. Obiectul referatului

Prezentul referat are ca obiect susținerea proiectului de hotărâre privind menținerea inscripționării denumirii localității **Dumbrăvița / Újszentes**, precum și a instituțiilor publice din comună, în limbile **română și maghiară**, la intrările și ieșirile din localitate și pe fațadele clădirilor publice, conform prevederilor legale și cu respectarea istoriei și tradițiilor comunității locale.

2. Considerente istorice și culturale

Comuna **Dumbrăvița** a fost înființată în anul **1892**, de către **133 de familii reformate maghiare** venite din localitatea **Szentes**, Ungaria.

Denumirea istorică a așezării, **Újszentes** („Noul Szentes”), poartă o semnificație identitară și culturală profundă pentru comunitatea care a pus bazele localității de astăzi.

Deși, potrivit ultimului recensământ, **indicele etnografic al comunității maghiare este de 5%**, importanța istorică a fondării localității de către coloniști maghiari conferă justificarea culturală și morală pentru menținerea **inscripționării bilingve** la intrările și ieșirile din localitate, precum și pe clădirile instituțiilor publice.

Această măsură reprezintă un gest de **respect față de istoria locală**, o recunoaștere a contribuției fondatorilor așezării și o **păstrare a identității culturale** a comunei Dumbrăvița.

3. Fundamentare legală

Prezenta inițiativă este întemeiată pe următoarele acte normative:

- **Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019** privind Codul administrativ, art. 94 alin. (2) și art. 129 alin. (2) lit. d) ;
- **Legea nr. 52/2003** privind transparența decizională în administrația publică, cu modificările și completările ulterioare;



COMUNA DUMBRĂVIȚA, JUDEȚUL TIMIȘ
307160 – DUMBRĂVIȚA, Str. PETÓFI SÁNDOR, nr. 31
TEL: 0256/214272, FAX:0256/401095, CUI: 4663480
e-mail: contact@primaria-dumbravita.ro
website: <http://www.primaria-dumbravita.ro>



- **Ordinul MDLPA nr. 25/2021** pentru aprobarea modelului orientativ al statutului unității administrativ-teritoriale și al regulamentului de organizare și funcționare a consiliului local. Aceste reglementări permit și încurajează utilizarea limbilor minorităților naționale în activitatea administrației publice locale și în semnalistica publică, acolo unde tradiția, istoria sau structura etnică o justifică.

4. Conținutul propunerii

- menținerea inscripționării denumirii localității la intrările și ieșirile din Dumbrăvița, în limbile **română („DUMBRĂVIȚA”) și maghiară („ÚJSZENTES”)**;
- realizarea inscripțiilor bilingve pentru toate **instituțiile publice** din comună (Primăria, Consiliul Local, unitățile de învățământ, Căminul Cultural, Biblioteca etc.);
- respectarea aceleiași **dimensiuni și vizibilități** pentru inscripțiile din cele două limbi;
- amplasarea inscripțiilor astfel: **limba română deasupra, limba maghiară dedesubt**, conform practicilor uzuale în semnalistica bilingvă.

5. Concluzii

Având în vedere istoria fondării localității **Dumbrăvița / Újszentes** de către coloniști maghiari, rolul identitar al denumirii istorice și cadrul legal care permite utilizarea limbii minorităților naționale, se apreciază că menținerea și extinderea inscripționării bilingve reprezintă o măsură **firească, echilibrată și justificată**.

Se propune, în consecință, adoptarea **Hotărârii Consiliului Local al Comunei Dumbrăvița** privind menținerea și extinderea inscripționării bilingve a denumirii localității și a instituțiilor publice din comună.

Întocmit,
Consilier local: Dénes Ildikó

Semnătura:



COMUNA DUMBRĂVIȚA, JUDEȚUL TIMIȘ
307160 – DUMBRĂVIȚA, Str. PETŐFI SĂNDOR, nr. 31
TEL: 0256/214272, FAX:0256/401095, CUI: 4663480
e-mail: contact@primaria-dumbravita.ro
website: <http://www.primaria-dumbravita.ro>



NR. 84576 / 21.11.2025

RAPORT DE SPECIALITATE

Subsemnata **jr.drd. Marinchî Ramona-Diana**, în calitate de secretar general al UAT comuna Dumbrăvița, prin prezentul raport supun atenției dvs.

Proiectul de hotărâre **cu nr.84433/21.11.2025 privind menținerea inscripționării denumirii localității Dumbrăvița / Újszentes și a instituțiilor publice din comună în limbile română și maghiară**

Ținând seamă de :

- **art. 94 alin. (2)** și art. 129 alin. (2) lit. d) din **O.U.G. nr. 57/2019** privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

Din analiza documentelor prezentate, constat că sunt îndeplinite condițiile de formă și de fond, prevăzute la art.136 din OUG nr.57/2019 privind Codul administrativ, pentru ca proiectul de hotărâre astfel redactat să poată fi dezbătut și adoptat în ședința ordinară a consiliului Local al comunei Dumbrăvița, din data de 27.11.2025.

Față de cele constatate și menționate mai sus în conformitate cu prevederile legale în vigoare - ale Legii nr. 24/2000 privind normele de tehnică legislativă, pentru elaborarea actelor normative, OUG nr.57/2019 privind Codul administrativ - susțin și propun **Consiliului Local Dumbrăvița** adoptarea proiectului de hotărâre nr.**84433/21.11.2025**, în forma inițiată.

Secretar General al U.A.T. Dumbrăvița

✍
Jr.Drd. Ramona Diana MARINCHI